

AURUS

Инверторные бытовые системы
кондиционирования воздуха

СЕРИЯ D
ADI-HN8/BLACK
ADI-HN8/GOLD

Инструкция по эксплуатации



Инструкция по эксплуатации	Гарантийный раздел
Назначение кондиционера 3	Утилизация 14
Условия безопасной эксплуатации 3	Срок эксплуатации 14
Инверторные технологии 4	Гарантия 14
Управление кондиционером 4	Дата изготовления..... 14
Дисплей внутреннего блока 4	Сертификация 14
Панель индикации 5	Технические характеристики прибора . 15
Пульт дистанционного управления 6	Комплектация 15
Дополнительные функции. Комбинации кнопок. 9	Протокол о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ ... 16
Устройство и составные части..... 11	Протокол тестового запуска..... 17
Замена батареек в пульте управления . 11	Гарантийный талон 18
Управление кондиционером без пульта ДУ..... 11	
Советы по использованию 12	
Уход и техническое обслуживание 12	
Защита..... 12	
Устранение неполадок 13	
Транспортировка и хранение 14	

На нашем веб-сайте www.aurusclimate.ru вы сможете найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании.

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:
В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-система бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.



Назначение кондиционера

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Условия безопасной эксплуатации

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система)



**Данное устройство
заполнено
хладагентом R32**

- ✦ Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- ✦ Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- ✦ Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- ✦ Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- ✦ Никогда не наращивайте кабель питания.
- ✦ Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- ✦ Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- ✦ Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- ✦ Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- ✦ Не загорайтесь воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- ✦ Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- ✦ Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- ✦ Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- ✦ Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- ✦ Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- ✦ При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- ✦ Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- ✦ Не допускайте, попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.

- ◆ Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
- ◆ Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т. п.
- ◆ Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- ◆ Кондиционер должен быть заземлен.
- ◆ При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.
- ◆ Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Инверторные технологии

В инверторных кондиционерах серий D BLACK и D GOLD используется инновационный Super DC компрессор постоянного тока, который имеет большую производительность, по сравнению с традиционным AC компрессором переменного тока.

Super DC инвертор объединяет в себе два модуля управления: PAM – для максимально быстрого охлаждения помещения, и PWM – для поддержания температуры в помещении с минимальным потреблением электроэнергии.

Данная серия относится к наивысшему классу энергоэффективности «A++». Это означает, что мощность охлаждения значительно выше потребляемой мощности. Это соответствует самым строгим требованиям Евросоюза. Столь значительная экономия

электроэнергии позволяет существенно снизить Ваши расходы на обслуживание кондиционера. Кроме этого, появляется возможность установить кондиционер там, где есть большие ограничения по потреблению электроэнергии. Инвертор при включении обеспечивает максимально быстрое охлаждение воздуха. Войдя в стабильный режим работы, кондиционер максимально точно контролирует температуру в помещении и поддерживают её на заданном уровне.

Управление кондиционером

- ◆ Для управления кондиционера применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- ◆ При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 7 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- ◆ Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- ◆ Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

Дисплей внутреннего блока

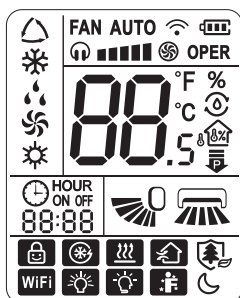


1. Нагрев
2. Охлаждение
3. Осушение
4. Индикатор температуры
5. Индикатор режима работы
6. Индикатор режима влажности




Примечание!
Приведены общие обозначения. Внешний вид дисплея может отличаться от иллюстраций в настоящей инструкции.

Панель индикации



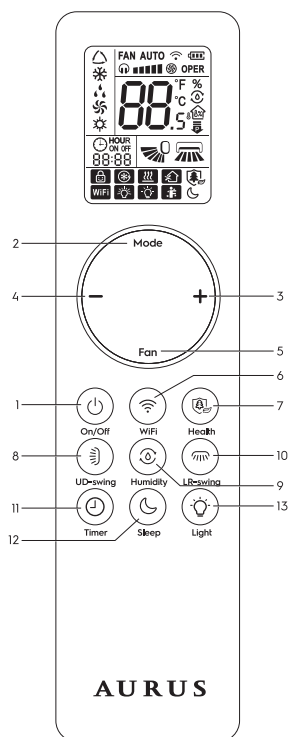
-  Тихий режим
-  AN AUTO Скорость вращения вентилятора
-  Режим Турбо
-  Передача сигнала
-  Автоматический режим работы
-  Охлаждение
-  Осушение
-  Вентилятор
-  Нагрев
-  X-FAN - Функция продувки испарителя
-  Управление влажностью
-  Управление мощностью кондиционера
-  Заданная температура
-  Температура внутри
-  Влажность внутри
-  Таймер включен/выключен

-  Индикация часов и таймера
-  Положение горизонтальных жалюзи
-  Положение вертикальных жалюзи
-  Блокировка кнопок
-  Быстрое охлаждение
-  Health Ионизация и УФ стерилизация*
-  WIFI Функция управления по Wi-Fi*
-  LIGHT (подсветка)
-  Авто подсветка
-  Функция i-Feel
-  Ночной режим

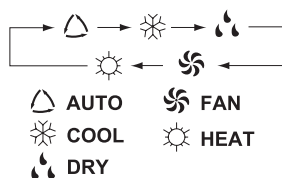
 **Примечание!**
Общее обозначение панели индикации и кнопок пульта управления (наличие в вашей модели уточняйте у производителя).

* Данная функция доступна не для всех моделей. Уточняйте у производителя наличие в вашей модели.

Пульт дистанционного управления



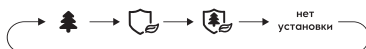
- 1. ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ)**
Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока загорится индикатор режима работы. При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен. Включая или выключая прибор, функция SLEEP будет отключена, но предварительные настройки сохраняются.
- 2. MODE (РЕЖИМ РАБОТЫ)**
Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (Автоматический), Cool (Охлаждение), Dry (Осушение), Heat (Нагрев), Fan (Вентилятор). Нажмите кнопку «Fan» для настройки скорости вращения вентилятора. Нажмите $\left[\text{Fan} \right]$ / $\left[\text{Fan} \right]$ для выбора положения жалюзи. На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:






- 3. КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.** Используется для увеличения температуры, значений таймера. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку +. Непрерывное нажатие и удержание кнопки + более 2 секунд соответственно будет быстро увеличивать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует. Диапазон регулировки температур: 16–30 °C или 61–86 °F.
- 4. КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.** Используется для уменьшения температуры, значений таймера. Непрерывное нажатие и удержание кнопки – более 2 секунд соответственно будет быстро понижать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует.
- 5. FAN (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА).**
Нажатием кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:
Auto; « $\left[\text{Fan} \right]$ » – режим бесшумной работы;
« $\left[\text{Fan} \right]$ » – Самая низкая; « $\left[\text{Fan} \right]$ » – Низкая;
« $\left[\text{Fan} \right]$ » – Средняя; « $\left[\text{Fan} \right]$ » – Высокая;
« $\left[\text{Fan} \right]$ » – Самая высокая.
В режиме Auto скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры окружающего воздуха.
X-FAN функция. Удерживая кнопку FAN в течение 2 секунд в режиме охлаждения или осушения, на дисплее отображается $\left[\text{Fan} \right]$. Вентилятор внутреннего блока продолжит работу в течение нескольких минут для просушки внутреннего блока даже несмотря на то, что вы выключите внутренний блок.
Данная функция позволяет продлить срок службы испарителя внутреннего блока. Вы сможете принудительно


отключить работу вентилятора в этом режиме, нажав и удерживая кнопку FAN в течение 2 секунд. Так вы отключите X-FAN функцию.

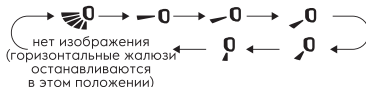
6.  Кнопка WiFi (в данной модели не используется). Нажмите кнопку WiFi для активации функции WiFi, значок WiFi будет отображаться на пульте управления. Непрерывное нажатие и удержание WiFi кнопки более 5 секунд выключает функцию WiFi. В режиме выключенной функции WiFi одновременное нажатие кнопок Mode и WiFi и удержание более 1 секунды приведет к восстановлению заводских настроек.
7.  Кнопка Health - Режим ионизации и УФ стерилизации*




При нажатии на кнопку Health на дисплее ДУ появляется значок . При этом активируется генератор холодной плазмы. Во время работы генератор холодной плазмы при помощи положительных ионов водорода H⁺ и отрицательных ионов кислорода O₂ деактивирует переносимые по воздуху микроорганизмы, пыльцу, аллергены.



При выборе  на пульте ДУ, активируются лампы УФ стерилизации. При выборе  на пульте ДУ, генератор холодной плазмы и УФ стерилизация активируются совместно.

8.  Положение горизонтальных жалюзи. Положение жалюзи внутреннего блока под необходимым вам углом.





9.  Управление влажностью. В режиме Охлаждения нажатие данной кнопки позволяет выбрать:
 - ♦ управление влажностью в режиме Охлаждения;
 - ♦ Интеллектуальное осушение в режиме Охлаждения;
 - ♦ Общий режим Охлаждения.



- ♦ После нажатия данной кнопки на дисплее пульта ДУ появится значок  и значок влажности «88» и «%» будет мигать в течение 5 секунд, в течение этого времени Вы можете установить значение влажности нажатием «+» и «-». В режиме «Управление влажности в режиме Охлаждения» возможно установить значение влажности в диапазоне 40-80%. В данном режиме можно регулировать температуру.
- ♦ При выборе режима «Интеллектуальное осушение в режиме Охлаждения» на дисплее пульта ДУ появится значок , на дисплее внутреннего блока будет отображаться «Ao» в течение 5 секунд.
- ♦ Влажность будет настроена автоматически оптимально для человека. Нет необходимости в ручной установке влажности. В данном режиме можно менять температуру.



В режиме Осушения нажатие данной кнопки позволяет выбрать: Управление влажностью в режиме Осушения, Непрерывное Осушение, Общий режим Осушения:

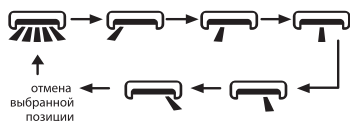



- ♦ После нажатия данной кнопки на дисплее пульта ДУ появится значок  «%» и значение влажности «88», Вы можете установить значение влажности нажатием кнопок «+» и «-».
- ♦ Возможно выбрать значение в диапазоне от 30% до 70%. В данном режиме невозможно установить температуру.
- ♦ В режиме «Непрерывное Осушение» на дисплее пульта ДУ будет отображаться значок , а на дисплее внутреннего блока значок «Со». В данном режиме нельзя установить температуру.
- ♦ В режиме «Непрерывного осушения» нет необходимости установки температуры и влажности, прибор непрерывно работает для Осушения.

* Данная функция доступна не для всех моделей. Уточняйте у производителя наличие в вашей модели.



- Примечание!**
Сплит-система преимущественно используется для управления температурой, тогда как управление влажностью – это вспомогательная функция. На значение влажности могут оказывать влияние различные факторы, так как окружающая среда в помещении и вне помещения, уровень изоляции и потоков воздуха в помещении. Значение выбранной влажности возможно достичь, если оно выше, чем атмосферная влажность. Если датчик влажности неисправен, прибор будет работать в режиме общего Охлаждения и Осушения

10.  Положение вертикальных жалюзи. Нажав кнопку «Положение вертикальных жалюзи» , можно выбрать положение вертикальной жалюзи кондиционера в следующих позициях:



- ◆ Индикатор будет мигать в течение 5 секунд. Отпустите кнопку «Положение вертикальных жалюзи», чтобы зафиксировать выбранную позицию.
 - ◆ Удерживайте кнопку «Положение вертикальных жалюзи» в течение 2 секунд, чтобы установить легкое покачивание жалюзи.
11.  Таймер (Timer)
- ◆ В статусе ON однократное нажатие данной кнопки позволяет установить время на дисплее внутреннего блока, значки часа и OFF будут мигать. Нажмите кнопки «+» и «-» для установки необходимого времени. Однократное нажатие увеличивает/уменьшает время на полчаса. Нажатие и удержание кнопок более 2 секунд позволяет быстро установить необходимое время. Нажмите кнопку Timer еще раз, чтобы подтвердить установку.
 - ◆ В статусе OFF однократное нажатие данной кнопки позволяет установить

функцию включения кондиционера по таймеру Timer ON. Фиксация времени производится аналогично установке времени в пункте выше. Дополнительно нажатие кнопки Timer в режиме Timer ON приводит к отключению функции работы по таймеру. Возможно установить время от 0,5 до 24 часов.

12.  Sleep Ночной режим. Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора все существующие настройки функции НОЧНОГО РЕЖИМА будут отменены. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается значок  и цифры 1, 2 или 3, в зависимости от выбранной функции:

НОЧНОЙ РЕЖИМ 1

- ◆ В режиме охлаждения кондиционер автоматически повышает температуру на 1 градус после первого и второго часа работы. В режиме обогрева кондиционер автоматически понижает температуру на 1 градус после первого и второго часа работы. Например, если в режиме охлаждения вы установили температуру 24 °C и включили ночной режим, то после первого часа работы кондиционер увеличит температуру до 25 °C, а еще через час 26 °C, после чего продолжит поддерживать температуру 26 °C на протяжении 6 часов. Работая в НОЧНОМ РЕЖИМЕ кондиционер экономит электроэнергию и поддерживает комфортную для сна температуру в помещении.

НОЧНОЙ РЕЖИМ 2

- ◆ Кондиционер изменяет температуру в помещении согласно предустановленным на заводе значениям.

НОЧНОЙ РЕЖИМ 3

- ◆ Данный режим позволяет индивидуально настроить температуру в помещении для каждого часа работы в течении последующих 8 часов.

- ♦ В режиме AUTO и FAN данная функция недоступна.

В режиме НОЧНОЙ РЕЖИМ 3 удерживайте кнопку «Health», чтобы установить индивидуальную настройку.

На дисплее пульта ДУ появится индикация «1HOUR» (1 час), индикатор температуры «88» покажет предустановленную ранее температуру.

При первичной настройке будет показана заводская установка.

Нажатие кнопок «+» и «-» позволяет менять температуру. Нажмите кнопку «Health» для подтверждения.


Индикатор времени изменится на «2HOUR» (2 часа) или «3HOUR» (3 часа), или «8HOUR» (8 часов) на дисплее отобразится последняя предустановленная температура и будет мигать.

Повторите шаги 2 и 3 пока не закончите установку температуры 8 часов. На дисплее пульта ДУ отобразится время, на дисплее температуры отобразится температура.

13. LIGHT (ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРЕННЕМ БЛОКЕ)

Нажмите данную кнопку для выбора режима работы подсветки LED. Выбор производится по нижеприведенной схеме:



При выборе режима работы  (Auto LED), яркость дисплея будет подбираться автоматически, исходя из освещенности в помещении.

После выключения прибора из сети функцию LIGHT необходимо подключить заново.

Дополнительные функции. Комбинации кнопок.


I-Feel (режим I-Feel)



Когда функция активна, пульт ДУ передает кондиционеру актуальную температуру окружающего воздуха в непосредственной близости от себя. В результате кондиционер устанавливает заданную температуру воздуха в помещении, ориентируясь на показания датчика температуры пульта ДУ. Когда данная функция выключена, кондиционер ориентируется на показание

датчика температуры, установленного во внутреннем блоке сплит-системы.

Одновременное нажатие "Health" и "+" активирует функцию I-FEEL. На дисплее пульта ДУ высветится значок (вставьте из мануала на пульт). Повторное нажатие указанных кнопок выключает функцию I-FEEL.

Управление мощностью кондиционера.


Функция управления мощностью предназначена для ограничения мощности кондиционера. При выборе данной функции на экране пульта ДУ будет мигать индикатор ; при одновременном нажатии "Mode" и "Sleep" в течение 5 секунд на пульте дистанционного управления отобразится следующее:

- ♦ максимальное снижение мощности кондиционера представлено индикатором - ;
- ♦ Если необходимо отключить данную функцию, одновременно нажмите "Mode" и "Sleep" и удерживайте, пока с экрана не пропадет значок индикатора .
- ♦ Если текущая мощность кондиционера ниже максимальной мощности режима, то функция не будет работать.

Режим энергосбережения.

В режиме Охлаждения одновременно нажмите "Mode" и "Timer" в течение 5 секунд, чтобы включить/выключить функцию энергосбережения. Когда данная функция активирована, на экране пульта ДУ будет отображен индикатор "SE". Кондиционер автоматически отрегулирует установленную температуру в соответствии с заводскими настройками, чтобы достичь наилучшего энергосберегающего эффекта. Одновременно нажмите "Mode" и "Timer" еще раз, чтобы отключить режим энергосбережения.

Блокировка кнопок


Одновременно нажмите кнопки "On/Off" и "-" и удерживайте более 3 секунд для активации Блокировки кнопок пульта ДУ. Когда данная функция активирована на дисплее пульта ДУ появится индикатор . Пульт не будет отправлять сигнал на внутренний блок, а индикатор будет мигать 3 раза.

Функция изменения индикации



температуры.

В режиме OFF одновременно нажмите и удерживайте более 3 сек. кнопки "Mode" и "-" для переключения между °C и °F.

Отображение температуры и влажности в помещении

Одновременно нажатие кнопок "On/Off" и  позволяет увидеть температуру или уровень влажности в помещении. Установка на дисплее пульта ДУ производится следующими этапами:




- ♦ Выбор  показывает температуру в помещении.
- ♦ Выбор  отображает влажность в помещении.

 **Примечание!**


Значение влажности в помещении только справочно. Например, если значение влажности 0%, это может означать поломку платы определения влажности. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Могут быть отклонения в измерении влажности.

Функция автоматической очистки

В выключенном состоянии устройства удерживайте кнопки MODE и  в течение 5 секунд для включения и выключения функции автоматической очистки.


Когда функция автоматической очистки включена, внутренний блок отображает «CL». В течение процесса автоматической очистки испарителя блок будет быстро охлаждаться, либо нагреваться. Также из кондиционера может дуть холодный или теплый воздух. В процессе очистки пожалуйста, убедитесь, что комната хорошо проветривается.

Функция напоминания об очистке фильтра*

Заводская установка данной функции: отключена. Одновременно нажмите и удерживайте более 5 секунд кнопки "On/Off" и  для активации данной функции. Звуковой сигнал будет звучать полсекунды, а индикатор температуры

на внутреннем блоке будет моргать 3 секунды.


После активации данной функции при достижении срока работы, индикатор температуры на дисплее внутреннего блока будет мигать в течение 30 секунд после каждого включения кондиционера, как напоминание о необходимости почистить фильтр.

Вы можете выключить данный цикл одновременным нажатием и удержанием более 5 секунд кнопок "On/Off" и , чтобы начать заново отчет времени.


 **Примечание!**

После активации данной функции, возможно отменять только текущий цикл.

Контроль громкости сигнала внутреннего блока*

Одновременно нажмите кнопки "Mode" и  для уменьшения громкости сигнала.

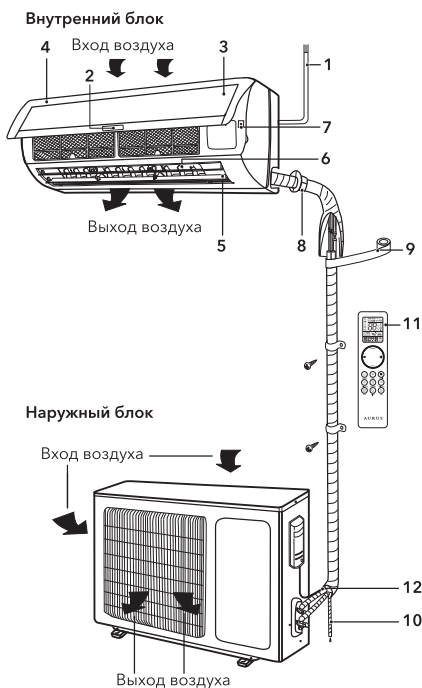
Функция быстрого охлаждения*

Одновременно нажмите кнопки "On/Off" и "+" для выбора режима быстрого охлаждения 25 °C (77°F); 16 °C (61°F) и обычного режима Охлаждения. Индикатор  будет отображаться на дисплее пульта ДУ.

Когда прибор переходит в режим Быстрого охлаждения, активируется авто режим работы вентилятора и в течение 5 секунд мигает индикатор установленной температуры. Пока индикатор мигает, нажмите "+" или "-" для установки температуры. Нажмите кнопку "Fan" (Вентилятор) для установки скорости вращения вентилятора. Если не было произведено установок температуры и скорости вращения вентилятора, кондиционер будет работать с предустановленными значениями в течение 20 минут. Через 20 минут настройки температуры и скорости вращения вентилятора изменятся на предустановленные до активации режима Быстрого охлаждения.

* Данная функция доступна не для всех моделей. Уточните у производителя наличие в вашей модели.

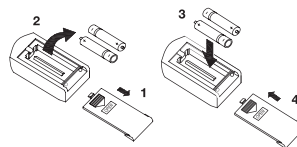
Устройство и составные части



1. Шнур питания.
2. Дисплей.
3. Передняя панель.
4. Быстросъемный воздушный фильтр-сетка.
5. Горизонтальные жалюзи.
6. Вертикальные жалюзи.
7. Кнопка аварийного запуска.
8. Трубы для хладагента.
9. Изоляция.
10. Дренажная трасса.
11. Пульт дистанционного управления.
12. Соединительная трасса.

! Примечание!
 Рисунки, приведенные в данной инструкции, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, форма может отличаться от формы того кондиционера, который Вы выбрали.

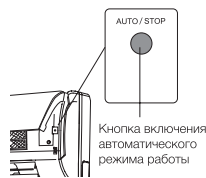
Замена батареек в пульте управления



- ♦ В пульте управления кондиционера применяются две батарейки 1,5 В типа ААА.
- ♦ Для извлечения батареек, при замене, необходимо сдвинуть крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рисунок) извлечь батарейки и установить новые.
- ♦ Установите крышку пульта на место.
- ♦ Не допускается использовать одновременно батарейку выработавшую ресурс и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- ♦ Если предполагается, что пульт не будет использоваться длительное время необходимо извлечь батарейки.

Управление кондиционером без пульта ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги: Если кондиционер не работает. Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель). При нажатии кнопки переключателя кондиционер включится в автоматический режим. В зависимости от температуры в помещении кондиционер будет охлаждать, нагревать или работать в режиме вентиляции. Если кондиционер работает, то при нажатии кнопки остановится.



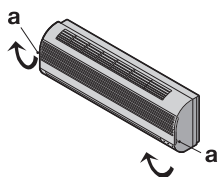
Советы по использованию

Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала. Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

Уход и техническое обслуживание

Чистка передней панели

- ♦ Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- ♦ Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.



- ♦ Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40 °С) для промывки панели, если устройство очень грязное.
- ♦ Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- ♦ Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.
- ♦ Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

- ♦ Отключите кондиционер.
- ♦ Аккуратно потяните выступы фильтра вверх.
- ♦ Извлеките фильтр.

Очистка и повторная установка воздушного фильтра

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени. Установите фильтр на место. Снова закройте переднюю панель.



Примечание!

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

Защита

Условия эксплуатации

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 30 °С
	Если температура воздуха вне помещения ниже -20 °С
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура в комнате выше 50 °С
	Если температура воздуха вне помещения ниже -15 °С
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 18 °С



Внимание!

Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Чрезмерный шум

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

- ✦ Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- ✦ Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- ✦ Не устанавливайте какие-либо загрязнения перед наружной частью кондиционера, т. к. это увеличивает шум.

Особенности устройства защиты

- ✦ При переключения режима либо после того, как кондиционер был выключен и затем вновь включен, компрессор кондиционера запустится только через 3 минуты.
- ✦ После включения в течении первых 20 секунд кондиционер производит самодиагностику и только после этого начинает работать.

Особенности режима ОБОГРЕВ

- ✦ Предварительный нагрев.
После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, теплый воздух начинает поступать только через 2–5 минут.
- ✦ Размораживание наружного блока.
В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически. При режиме размораживания возможно появление пара от наружного блока кондиционера, это нормально и не является неисправностью.

Устранение неполадок

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

1. Прибор не работает:
 - ✦ подождите 3 минуты и попытайтесь снова включить кондиционер. Возможно, защитное устройство блокирует работу кондиционера;
 - ✦ сели батарейки в пульте дистанционного управления;
 - ✦ вилка не до конца вставлена в розетку.
2. Отсутствует поток охлажденного или нагретого воздуха (в зависимости от необходимого режима):
 - ✦ возможно, загрязнен воздушный фильтр.
 - ✦ проверьте, не заблокированы ли впускные и выпускные воздушные отверстия.
 - ✦ возможно, неправильно установлена температура.
3. Прибор не включается сразу же:
 - ✦ при изменении режима в процессе работы происходит задержка срабатывания на 3 минуты.
4. Специфический запах:
 - ✦ этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, сигарет и т. д., который поглощается устройством и выпускается вместе с воздухом.
5. Звук журчащей воды:
 - ✦ шум возникает при движении хладагента по трубам;
 - ✦ размораживание наружного блока в режиме нагревания.
6. Слышится потрескивание:
 - ✦ звук может возникать под влиянием изменения температуры корпуса.
7. Из выпускного отверстия выходит туман:
 - ✦ туман появляется, когда в помещении высокая влажность.
8. Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает:
 - ✦ режим работы кондиционера был изменен с режима нагревания на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагревания.

Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Утилизация

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии

Технические характеристики прибора
Серии D BLACK и D GOLD

Модель		ADI-09HN8/BLACK ADI-09HN8/GOLD	ADI-12HN8/BLACK ADI-12HN8/GOLD
Производительность, BTU/ч	Охлаждение	9212	11942
	Охлаждение с диапазоном	9212 (2900-10918)	11942 (2900-15354)
	Обогрев	10236	13000
	Обогрев с диапазоном	10236 (3412-11942)	13000 (3412-16718)
	Электроснабжение, В~Гц	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Потребляемая мощность, Вт	Охлаждение	675 (100-1300)	875 (100-1600)
	Обогрев	750 (180-1600)	952 (180-1800)
Максимальный ток, А	Охлаждение	2,8	4,0
	Обогрев	3,2	4,4
Класс энергоэффективности	SEER	A++	A++
	SCOP	A+++	A+++
Уровень шума, дБА	Внутренний блок	15/18/21/24/27	16/19/22/25/28
	Наружный блок	48	49
Производительность по воздуху, внутренний блок м куб./час		620	670
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	Внутренний блок	915×311×170	915×311×170
	Наружный блок	802×555×350	802×555×350
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	Внутренний блок	1000×278×395	1000×278×395
	Наружный блок	869×594×395	869×594×395
Вес (нетто/брутто), кг	Внутренний блок	11,5/14,5	11,5/14,5
	Наружный блок	30,0/32,5	30,0/32,5
Хладагент (фреон) / заправка, кг		R32 / 0,7	R32 / 0,8
Диаметр труб (дюйм)	Жидкость	1/4"	1/4"
	Газ	3/8"	3/8"
Максимальная длина трассы (м)		20	20
Максимальный перепад высот (м)		10	10
Рабочая температура (охлаждение/обогрев), С		-15 - +50 °С / -20 - +24 °С	-15 - +50 °С / -20 - +24 °С
	Степень защиты	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4

Комплектация

- ◆ Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока).
- ◆ Пульт ДУ.
- ◆ Инструкция (руководство пользователя).
- ◆ Гарантийный талон (в инструкции).



Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоуменений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники AURUS, вы можете проконсультироваться по нашей информационной линии в г. Москве: Тел. 8-800-500-07-55 (По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365). E-mail: customer@aurusclimate.ru Адрес в Интернете: www.aurusclimate.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения. Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться по нашей информационной линии, где вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться по нашей информационной линии, где вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории Российской Федерации и распространяется на изделия, купленные на этой территории.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регрессии изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия. Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенной соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. шпатель, полки, решетки, корзинки, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- ♦ периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- ♦ любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- ♦ аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- ♦ использования изделия не по его прямому назначению, не в соответ-

ствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;

- ♦ наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ♦ ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- ♦ неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- ♦ если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- ♦ стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- ♦ неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- ♦ дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- ♦ необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрознашиваемых/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- ♦ дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель!

Напоминаем, что некавалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ 2.23.-2011 о «Монтаже и пуско-наладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях» с обязательным проведением пуско-наладочных работ и обязательным заполнением протокола о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ.

В случае возникновения в кондиционерах недостатков в результате нарушения порядка их установки гарантия не распространяется. Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация.

Особые условия эксплуатации кондиционеров

- ♦ Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований, СНиП, стандартов и иной технической документации: были неправильно подобран и/или кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционер(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционер(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Панятка по уходу за кондиционером:

- 1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации).

Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;

- 2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блока, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
- 3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
- 4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °C и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной систе-

ме и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупрежден о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- ♦ вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- ♦ Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

- ♦ Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- ♦ Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

AURUS

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

Модель

Серийный номер

Дата покупки

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию

Штамп организации, производящей пуск в эксплуатацию

AURUS

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

Модель

Серийный номер

Дата покупки

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию

Штамп организации, производящей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя	
Адрес	
Телефон	
Код заказа	Дата заказа
Сервис-центр	Мастер

Ф.И.О. покупателя	
Адрес	
Телефон	
Код заказа	Дата заказа
Сервис-центр	Мастер

Протокол о приемке оборудования
после проведения пусконаладочных работ

г. _____ " _____"
_____ 20 _____ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование: _____
_____ смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).
2. Монтажные работы выполнены _____
_____ (наименование монтажной организации)

Примечание — Паяные соединения медных труб:

- (место пайки); - (число паек)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)
4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску. Ответственный _____
_____ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

_____ /подпись/ ФИО специалиста по монтажу _____ /

Работы принял. Претензий не имею.

_____ /подпись/ ФИО заказчика

Протокол тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен

«__» _____ 20__ г. в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение	
			Нагрев	
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО специалиста по монтажу

/подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика

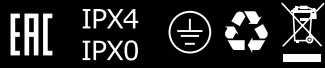
/подпись/

Благодарим за покупку климатической техники AURUS!

Вы выбрали продукт, разработанный на основе лучших мировых практик в области инженерных решений и дизайна, с учетом высочайших стандартов разумного энергопотребления и максимальной безопасности эксплуатации.

Мы ценим ваше доверие и надеемся, что данный прибор станет прекрасным помощником в создании безупречного микроклимата.

Узнать о возможностях и преимуществах климатической техники AURUS, а также ознакомиться с рекомендациями по использованию прибора, руководством по эксплуатации и информацией о техническом обслуживании можно на сайте www.aurusclimate.ru.



2024/1